







# இராண்டு நினைவுவைலை



தோற்றும் மறைவு

02

29

02

05

1947      2009

திதி: வளர்பிறை ஷஷ்டி - 19.05.2010

பேராச்சியர்

சோமசுந்தரம் குநுஷனராஜா

(கலைப் பீடாதிபதி-யாழ்.பல்கலைக்கழகம்)

★ இவ்வுலக வாழ்வில் அனுபவித்து சந்தோஷமாக வாழ் வதே சொர்க்கம் என வாழ்ந்து இதனை எமக்கு எடுத்துக் காட்டி உங்கள் வாழ்க்கைப் பயணத்தை முடித்துக் கொண்டுகள்.

★ விடுதலை (மோட்சம்) என்பது உயிர் மூச்சை நிறுத்தி விடும் மரணம்தான் என்ற தெளிவுடன் விடுதலைக்கு எல்லை வகுத்து யதார்த்தத்தைப் புரிந்து கொண்டு சிந்தனை உலகில் வாழ்ந்தீர்.

★ உங்கள் சிந்தனைகள் சிந்தனைப் புலத்தில் புதிய பாய்ச் சல்களை ஏற்படுத்தியுள்ளதை கல்விப்புலம் என்றென்றால் நினைவு கூரும்.

நீங்காது உங்கள் நினைவு எங்கஞடன் நீங்கள் வாழ்ந்த காலத்தை எண்ணி ஓராண்டு கழிந்துவிட்டது. உங்கள் ஆத்ம சாந்திக்காகவும், நற்பேற்றுக்காகவும் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

383/14, கோவில் வீதி,  
நல்லூர்.

மனைவி, பிள்ளைகள்,  
மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்,  
சகோதரர்கள், பெறாமக்கள்.









# COLOMBO COMMERCE RESOURCE CENTRE

## கொழுப்பு வணிகவா நிலையம்

### முன்னோடிப் பார்டிசே

### G.C.E(Advance Level) 2010

#### General English - I

Time : 2½ hours

#### Part A - Grammar

1. Fill in the blanks with the suitable prepositions given below. One word can be used more than once.

In, upon, or, for, of, by, among

A man is usually known ..... the books he reads as well as ..... the company he keeps ..... there is a companionship ..... books as well as of men; and one should always live ..... the best company, whether it be of books or of men.

A good book is ..... the best of friends. It is the same today that it always was, and it will never change. It is the most patient and cheerful ..... companions. It does not turn its back ..... us in times of adversity ..... distress. It always shows us the same kindness, amusing and instructing us ..... youth and comforting and consoling us in old age.

(10 Marks)

2. Fill in the blanks with the correct form of the verbs in brackets.

Television ..... (be) one of the wonders of our age. By ..... (turn) the switch on a box. Like instruments in our house, we ..... (see) events that ..... (happen) thousands of kilometers away ..... (watch) the television is like watching a film at the cinema; the only difference is that, instead of a large screen we ..... (have) a small screen ..... (make) of glass and ..... (fix) to a box which is not much bigger than a radio. The word "television" itself means ..... (see) from a distance, 'tele' is a Greek word "vision" ..... (come) from Latin.

(10 Marks)

3. Fill in the blanks choosing the correct words from the box given below.

defend, patriotism, necessary, ideal, loyalty, privileges, citizen, traitors, sympathy, consider.

It is not an easy thing to be an ideal citizen. An ..... citizen is he who realises not only his ..... but also his duties. What, then are the duties of a ..... to his country? The first is ..... True ..... means that in times of danger a citizen must be prepared to support and ..... his country even if ..... with his life. Secondly, obedience to the laws of his country and his city. He must have no ..... with the law breakers who are ..... to the country. He may ..... some laws unfair, unwise and even unjust.

(10 Marks)

4. Change the following passage into indirect form :

A cat, hearing that a hen was laid up sick in her nest, paid her visit of condolence and creeping up to her, said, "How are you, my dear friend?" "What can I do for you? What are you in want of? Only tell me. Is there anything in the world that I can bring you? keep up your spirits, and do not be alarmed". "Thank you" said the hen. "Will you be good enough to leave me, and I have no fear but I shall soon be well".

(10 Marks)

5. Rearrange the jumbled sentences.

1. achieved / No one / without / greatness / effort / has / ever

2. job / honorable / why / refused by / was / your / such / father

3. Our / traders' / they / unscrupulous / create / artificial / scarcity / are / and / try / to / an

4. fumes / motor - vehicle / the / air / breathe / we pollute / from / exhaust

5. exclaimed / grief / that / a † was / he / with / he / great / fool

(10 Marks)

#### Part B - Comprehension

Read the letter which is given below and answer the questions below.

Messrs Johnson & Sons,

12, Connaught Cirues,

Nuwara - Eliya.

30.01.2010

David Green Esq,  
Hill Road,  
Kandy.

Dear sir,

In reply to your letter of the 3rd instant, we regret to find the goods sent by us were received by you in damaged condition. We beg to assure you that the goods were very carefully packed and were in perfectly good condition when they left our go down. We are very sorry to say that we cannot see our way to replace the damaged goods, as we take no responsibility for any damage suffered by them in transit. May we, however, suggest you should draw attention of the railway authorities to the matter with a view of obtaining a compensation.

Yours faithfully,

K.C.Pathirana

(Manager)

Who has written the above letter to whom?

.....

2. Write down the line which shows that the receiver had already written a letter.
3. What was the complain made in the previous letter?
4. Who response for the damaged goods according to the letter?
5. Have Johnson and Sons agree to pay the compensation of the damaged goods?

(10 Marks)

2. Underline the suitable answer.

1. You should be fair and square in your dealings.
  - a) You should be honest
  - b) You should be perfect
  - c) You should be illegal
2. I am quite at a loss to think who could have stolen my fountain pen
  - a) I am very clear
  - b) I am thought full
  - c) I am puzzled
3. She gave her statement in black and white.
  - a) She gave her statement clearly.
  - b) She gave her statement in written from.
  - c) She gave her statement in old style.
4. This building can be said to have cost Rs 15,00,000/- in round numbers.
  - a) The building cost accurately 15,00,000
  - b) The building cost approximately 15,00,000
  - c) The building costs less than 15,00,000
5. She comes to see me off and on
  - a) She comes occassionally
  - b) She comes regularly
  - c) She comes no more

(10 Marks)

**Part C - Summary**

1. One of the most inexplicable mysteries that has ever puzzled the selfish rich is their failure to find happiness where they had expected to find it. The bitterest disappointment that comes to people who have made fortunes is that their wealth did not bring the happiness which it promised, or anything like it. They find that affections do not feed on material things that the heart would starve in the midst of the greatest luxuries alone. They find that, while money can do things, it has little power to satify the heart yearnings, the heart hunger. How many women are there in palatial homes in this country who are starving for happiness and would gladly exchange all their luxuries for the love of a good man, even if he had not a dollar in the world.

(Summerise the above passage within 30 - 35 words)

(10 Marks)


A bee went to the tank to quench its thirst, and tumbling in, was almost drowned. A dove that happened to pass that way saw the danger the bee was in. It hastened to a neighbouring tree and plucking off a leaf, dropped it into the water before the bee. The bee climbed on to a leaf, tried its wings and flew away to its hive, full of gratitude to the dove that had saved its life.

A few days later the same bee, while returning to its hive after a hard day's work, saw a cruel boy taking aim at the dove sitting upon the branch of a terr. At once the bee flew to the wrist of the boy and, just when he was going to shoot the dove it stung him. The boy danced with pain, the dove realising the danger to which it was expected flew safely away.

(Summerise the above passage within 30 - 35 words)

(10 Marks)


**Part D - Comprehension**

1. Write a letter to your friend telling him / her what you intend to do after your A/L examination

**OR**

2. Write a letter to "Tick Times" Ltd, Kandy complaining that the clock you lately bought from them does not keep good time.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(10 Marks)



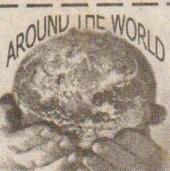
## முதுகைக் காக்கும்

### உடை!

ஜப்பான் தலைநகர் டோக்கியோவில் உள்ள விவசாயம் மற்றும் தொழில்நுட்ப பல்கலைக்கழக பேராசிரியர் ஷீகி தோயாமா ஒரு உடையை அறிமுகம் செய்துள்ளார்.

“பவர் -அசிஸ்ட்” என்றழைக் கப்படும் இந்த உடை விவசாயத்தில் ஈடுபடும் முதியவர்களுக்காகவே பிரத்யேகமாக தயாரிக்கப்பட்டது. நாற்று நடும் போதுமதுகு மற்றும் கால் முட்டியை வளைத்து முதிய வர்கள் மிகவும் சிரமப்படுவார்கள். இப்படிச் செய்யும் போது தண்பிடிப்பு, முதுகுவலி ஏற்படும் அபாயம் உண்டு.

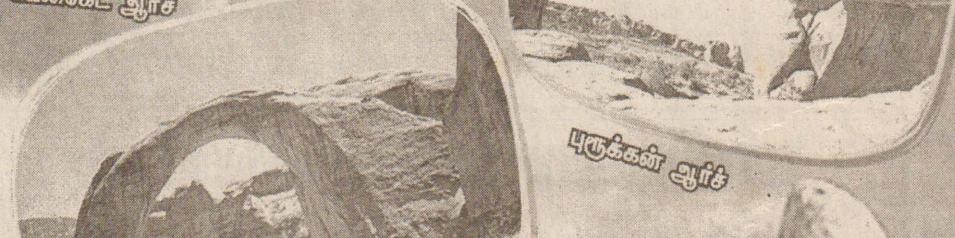
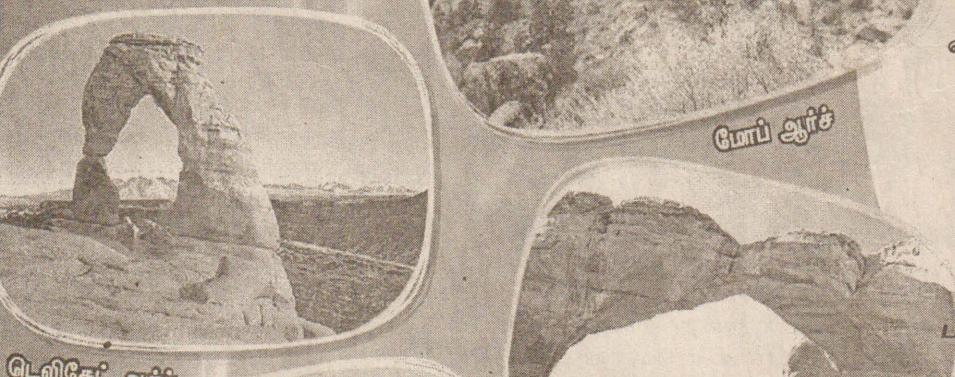
இந்த உடையை அணிந்து கொண்டால் உடல் பாகம் 62 சதவிகிதம் வளையாமல் பார்த்துக் கொள்ளும்.



## உலகைச் சுற்றி

உர். யூ. பாலமுருகன்

### பாறை விழைவு தேசம்!



### உள்ளதீ

### ஓஸ்லிய உடை!

இது நடனக் குழு பயணபடுத்தும் உடை போல உள்ளதா? சரி தான் 1960களில் அமெரிக்க மக்கள் மனதில் நீங்கா இடம் பிடித்த

சுப்ரிமாஸ் இசைக்குழுவினர் பயன்படுத்திய யூனிபோர்ம் உடை. வோவிங்டனில் இந்த உடைகள் மக்களின் பார்வைக்காக சமீபத்தில் வைக்கப்பட்டன. அதே தெர்மாய்ட் மற்றும் நியூயோர்க் நகரங்களுக்கும் இந்த உடையைக் கொண்டு செல்ல உள்ளனர்.



### நீண்ணோ விளையுப்பாடு!

அவுஸ்தி ரேவியாவில் மெல்பேர்ஸ் நகரில் பிரத்தியேக தண்ணீர் தொட்டியில் 36 மணி நேரம் முழுகி கிள்ளஸ் சாதனை படைத்தனர் இரு சாகசவீரர்கள். தண்ணீருக்குள்ளே எவ்வளவு நேரம் நீந்திக்கொண்டு இருக்க முடியும்? யோசித்த இருவரும் பேப்பரில் புள்ளி வைத்து விலையாடவும் தொங்கினர். இவர்களின் சாகசத்தில் கிடைத்த பணத்தை குழந்தை மருத்துவமனை ஒன்றுக்கு நன்கொடையாக வழங்கியுள்ளனர்.

### மரபணுகொசு

இது ஈ அல்ல மரபனு மாற்று நூலாம்பு. ஜப்பான் மருத்துவப் பல்கலைகழகத்தைச் சேர்ந்த விகெடோ யோஷிதா என்பவர் இதைக் கண்டு பிடித்துள்ளார்.

தோல் நோய் வராமல் தடுக்க இந்தக் கூலம்பு மூலம் ஒருவித புரத்தை மனிதனுக்குள் செலுத்த முடியுமாம். இப்போது மலேரியா நோய்க்கான மருந்தை நூலாம்பு மூலம் செலுத்தும் ஆராய்ச்சியும் நடைபெற்று வருகிறது.

அமெரிக்காவில் யூட்டா மாகாணத்தில் உள்ள “ஆர்ச்சஸ் நஷனல் பூங்கா” வை பாறை வளைவு தேசம் என்றே சொல்லலாம். ஓங்கி உயர்ந்த மலைகளில் பிரமாண்டமாக அமைந்த அழகமான பாறை வளைவுகளைப் பாதுகாக்கவே இங்கு ஒரு பூங்காவை உருவாக்கியுள்ளனர். திரும்பிய திசையெல்லாம் வளைவுகள் மயம்தான். ரெயின்போ வளைவு, டெவிகேட் வளைவு, மோப் வளைவு, புஞ்ககல் வளைவு என ஒவ்வொன்றுக்கும் ஒவ்வொரு பெயர்.

இந்த வளைவுகள் எல்லாம் செயற்கையாக உருவாக்கப்பட்டவை அல்ல. இயற்கையாகவே அமைந்தவை. அதாவது இந்த இடத்தில் எப்போதும் காற்று பலமாக விசும். இதனால் மன் அரிப்பு ஏற்பட்டு இப்படி வளைவுகள் இங்கு உண்டானதாகக் கூறுகிறார் இந்தப் பூங்காவின் தலைவர் ஃப்ராங்க் பெக்வித்.

விதவிதமாக நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட வளைவுகள் இங்கு இருந்தாலும் சுற்றுலாவாசிகளின் மனதை கொள்ள கொண்டது டெவிகேட் வளைவு. இதற்கு “எண்டிராடா” என்று இன்னொரு பெயரும் இருக்கிறது. 52 அடி உயரமான இந்த வளைவு மலையின் உச்சியில் அமைந்துள்ளது. அந்த வளைவில் இருந்து பள்ளத்தாக்கைப் பார்ப்பது சுற்றுலாப் பயணிகளுக்கு மறக்க முடியாத அனுபவம் தரும்!

அதிகளவில் கல்லா கட்ட உதவும் இந்த பாறை வளைவுகளை “தசாப்ஸ்” என்று செல்லமா அழைக்கின்றனர் அமெரிக்கர்கள்.

இந்த வளைவுகள் மன் அரிப்பால் பாதிப்பு அடையாமல் இருக்க பிளாஸ்டிக் கோட்டிங் கொடுக்கும்முயற்சியில் ஈடுபட்டுள்ளனர் பூங்கா நிர்வாகத்தினர்.

# யாழ். கல்வி வலய அதிபர்களின்

## மைலயகக் கல்வித் துறிசனம் 1

முகாமைத்துவப் பண்புகளும் நிர்வாகத் திறமைகளும் தனித்து எட்டுப் படிப்புகளினால் மட்டும் ஏற்பட்டு விடுபவையல்ல.

மாராக அவற்றுக்கு அனுபவப்பட்டறிவும் வெளியிடங்களின் தரிசப்பும் வைரம் பாய்ச்சுகின்றன.

இத்தகைய குறைபாடுகள் நீக்கப்படுவதற்கு உரிய நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுவது மிகவும் அவசியம். மேற்போந்த கருத்தை யாழ்ப்பாணக் கல்வி வலயத்திலிருந்து மலையத்திற்கு கல்விச் சுற்றுலா மேற்கொண்ட அதிபர்கள் வலியுறுத்தும் முடிவுக்கு வந்துள்ளனர்.

லாவுக்காக ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்தது.

காலை 6.30 மணிக்கு பஸ் புறப்படுவதற்கு முன்னதாக, தேவாரத்திருமஹையும் கத்தோலிக்க திருமஹையும் ஓவித்தன.

இறைவன் மீது நாம் கொண்ட நம்பிக்கை கீற்றுக்களாக இறைபாராயனைம் அமைய, பஸ்வண்டி தன் கடமையை செய்தது.

பஸ் வண்டி புறப்படுவதற்கு முன்னதாக ஆரம்பமாகிய இறை வழிபாடு, வீதி எங்கிலும் தொடர்ந்தமை எங்கள் யாழ்ப்பாணப் பண்பாட்டின் உயர்வைச் சுட்டினின்றது.

கைதடிப் பிள்ளையார், முறிகண்டி விநாயகன் எனத் தரிசனங்களுக்காக பஸ்விலிருந்து இறங்கி வழிபாடாற்றப்பட்டது. கூடவே ஒமந்தைச் சோதனைச் சாவடியிலும் பஸ்வின் நிறுத்தம்.

ஓ! இந்த தரிப்பு சோதனைக்கானது. அழுக்காறு, அவா, வெகுவி, இன்னாச்சொல் நான்கும் எங்கள் இறைவழிபாட்டால் அழிந்தொழின்து விட்டதோ என்பதைச் சோதிப்பது போல நிலைமை இருந்தாலும்,

அதிபர்கள் என்பதால் எவரையும் இறக்காமல் பஸ்விற்குள்



யாழ். வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர்  
திருமதி அ.வேநுநாயகம்

கேயே பரிமாறப்பட்டது.

ஏற்கனவே திட்டமிட்டபடி ஒழுங்கமைந்த சுற்றுலாப் பயணத் தின் அன்றைய மதிய உணவு தமிழ்ப்பள்ளியில் நடந்தது.

இலங்கைத் தீவில் உறங்கா நகரம் என்ற பெருமைக்குரிய தமிழ்ப்பள்ள நாட்டின் மரக்கறிச் சந்தையில் கேந்திர நிலையமாகும்.

இதற்கு மேலாக சர்வதேச கிரிக்கெட் விளையாட்டு மைதானமும் சுற்றுலாப் பயணிகளுக்கான ஜிந்து நட்சத்திரக் கோட்டல்களும் இங்கு



சுற்றுலாவுக்கு முன் வழிபாடு

இவ்வகையில் தான் இன்றைய உலக முகாமைத்துவ நுட்பங்கள் ஊட்டப்படுவதைக் காண முடிகின்றது.

எனினும் துரதிர்ஷ்டவசமாக எங்கள் யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டின் அரசு, தனியார் சார் முகாமைத் துவங்கள் கூவல் கலாசாரத்திற்குள் காலம் கழிக்கும் தவளையின் பரிதாப நிலைக்குள் இருப்பதைக் காண முடிகின்றது.

இதன் காரணமாக வெளியுலகும் அங்கு நடப்பவையும் அறிபடு பொருளாக இல்லாமல், எல்லாவற்றிலும் நாங்களே திறமான வர்கள். எங்களை விட உயர்ந்த நிர்வாகத்திற்கு எங்கும் இல்லை என்ற நினைப்பு சகல தினைக்களாங்களிலும் புரையோடிப் புற நெடுத்துள்ளது.

### சுற்றுலாப் பதாகை



இத்தகைய நிலைமை சுழுகமான முகாமைத்துவத்திற்கும், பொது சனத்தொடர்பிற்கும் ஊறு விளைவிக்க, குறைகளும் குற்றச் சாட்டுக்களுமே அலுவலகங்களில் பேசப்படு பொருளாகி, வளங்களின் உச்சப்பயன்பாடும், பூரண வினை திறனும் இழக்கப்படுகின்றன.

நிலையத்தின் முகாமையாளர் எஸ்.இரத்தினசிவகம்துவமையில் சுற்றுலாப் பயணம் தயாராகியது. யாழ்ப்பாணம் இந்துமகளிர் கல்லூரியின் வாசலில் Educational Exchange Visit -Principals- Zonal Education Office, Jaffna என்ற பதாகையை முன்னிறுத்திய பஸ், சுற்று



முறிகண்டியில் தரிப்பு

கேயே மேலோட்டப் பார்வை நடந்தது.

அமைந்திருப்பதும் தமிழ்ப்பள்ள மக்களை ஓய்வற்ற உழைப்பாளர் களாக உருவாக்கியுள்ளது.

இந்த உண்மையை நாம் மதிய உணவு உட்கொண்ட உணவுச்சத்தில் காண முடிந்தது. மதியத்தை தான்திய போதும் 35 பேர் மதிய உணவிற்காக அந்தக் கடைக்குள் நுழைகின்றோம்.

மிகவும் நிதானமாக சாப்பாடு பரிமாறப்படுகின்றது.

பணியாளர்களின் சுறுசறுப்பு வார்த்தை மொழிகள் இன்றி, வேலையில் மட்டுமே வெளிப்படும் திறனை அந்த உணவுச்சாலையில் பாங்க போது உள்ளம் பூரித்தது.

இவ்வாராளதொரு நிலைய யாழ்ப்பாணத்திலாயின் பணியாளர்கள் ஒருவரை ஒருவர் குறைக்கறிக் குடுப்பட்டிருப்பர். சில வேளை சிலர் பணி விலக்கலை செய்யும் பரிதாபமும் ஏற்பட்டிருக்கும்.

பதகளிப்பில்லாப் பணிநிலை எங்களிடம் மிகவும் குறைவு என்பதை எங்கள் உள்ளங்கள் கூமையாக்கிக் கொள்ள, அந்தக் கூமையையும் தாங்கியவாறு பஸ் வண்டி உறுமியது. அந்த உறுமல் பலருக்கு உறக்கத்திற்கும் உதவியது.

(வளரும்)









